

Załącznik nr 2

UMOWA nr R.271.07.2024

Zawarta w dniu w Hajnówce

między: **Gminą Miejską Hajnówka** z siedzibą w Hajnówce (17–200), ul. Aleksego Zina 1, NIP: 603 000 63 41, REGON: 050658999 reprezentowaną przez Jerzego Siraka, Burmistrza Hajnówki z kontrasygnatą skarbnika – Agnieszki Ireny Zabrockiej

zwaną dalej **Zamawiającym**

a

.....

zwanym dalej **Wykonawcą**

§ 1. Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie usługi: nagranie, montaż i produkcja filmu podsumowującego realizację projektu „Hajnówka OdNowa – Zielona Transformacja” finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014–2021 i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021 realizowanego w ramach programu „Rozwój Lokalny” w dwóch wersjach.
2. W ramach realizacji zamówienia, o którym mowa w ust. 1 ustala się, co następuje:
 - a. Wykonawca zobowiązany jest do nagrania, montażu i produkcji filmu nie krótszego niż 10 minut, ale nieprzekraczającego 15 minut, o tematyce związanej z realizacją projektu, pokazującego jego efekty. Film powinien być zrealizowany w dwóch wersjach w następujący sposób:
 - film z polskim lektorem oraz polskimi napisami,
 - Film z polskim lektorem oraz angielskimi napisami.
 - b. Film będzie zawierał nagrania z wydarzeń odbywających się w ramach projektu, nagrania z drona, wypowiedzi i wywiady z osobami wskazanymi przez Zamawiającego, zaangażowanymi w realizację projektu – 8-12 wywiadów, nagrania w miejscach związanych z projektem wskazanych przez Zamawiającego – max. 10 punktów.
 - c. film będzie rozpoczynał i kończył się planszą z nazwą projektu, właściwymi logotypami i informacjami o finansowaniu — materiały dostarczy Zamawiający.
 - d. Ponadto na zakres zadań w ramach usługi składa się: przygotowanie orientacyjnego scenariusza filmu, udźwiękowienie, wybór podkładu muzycznego, montaż klipów w nowoczesny, elegancki i innowacyjny sposób, który będzie ciekawy dla odbiorcy. Wykonawca skonsultuje swój wybór z Zamawiającym i uwzględni ewentualne uwagi podczas produkcji filmu.
 - e. Treść i wizualizacja (kolorystyka, czcionka, rodzaje logo) filmów musi być zgodna z wymogami Załącznika 3 „Wymogi dotyczące Informacji i Komunikacji”

(https://www.eog.gov.pl/media/96371/Zalacznik_3_Wymogi_dotyczace_Informacji_i_Promocji_MG.pdf) oraz Podręcznika Komunikacji i Identyfikacji Wizualnej wraz z jego zmianami: <https://www.eog.gov.pl/strony/zapoznaj-sie-z-funduszami/podstawy-prawne/wytyczne-dotyczace-informacji-i-promocji/wytyczne-dotyczace-informacji-i-promocji/>

- f. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia koniecznych materiałów związanych z logotypami i informacjami o projekcie, a także wskazania wytycznych dot. ich używania.
- g. Wykonawca w cenie usługi zapewni sobie transport do wyznaczonych miejsc nagrań na własny koszt.
- h. Zamawiający zobowiązuje się do przekazania informacji o planowanych nagraniach najpóźniej dwa dni przed realizacją.

§ 2. Prawa autorskie

1. Wykonawca przeniesie na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do utworów powstałych w wyniku realizacji Umowy, w całości lub w części, bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji, w tym określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.2022.2509 t.j. z dnia 2022.12.06) z nieograniczonym prawem do udzielania dalszych licencji a w szczególności w zakresie:
 - a. utrwalania, kopiowania, modyfikowania, wprowadzania do pamięci komputerów i serwerów komputerowych,
 - b. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu — wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - c. wystawiania na publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji, a także publicznego udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
 - d. wykorzystywania w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych,
 - e. prawo do wykorzystania utworów w internecie, social mediach Zamawiającego oraz projektu w ramach którego film jest realizowany,
 - f. prawa do korzystania z utworów w całości lub z części oraz ich łączenia z innymi utworami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, tworzenie skrótów, w tym materiałów marketingowych, uaktualnienie, tłumaczenie na inne języki,
 - g. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono — wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
 - h. w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt a-g — publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
2. Wynagrodzenie za przedmiot umowy obejmuje wynagrodzenie za korzystanie z praw autorskich i wykonanie praw zależnych.
3. Prawa autorskie, o których mowa w ust. 1 przechodzą na Zamawiającego z dniem podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego, o którym mowa w § 4. poniżej.

§ 3. Termin i warunki realizacji umowy

1. Umowa zostanie wykonana do: 22 kwietnia 2024 r.
2. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Zamawiającego jest Julia Szypulska tel. 85 682 64 45, e-mail: j.szypulska@hajnowka.pl.
3. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Wykonawcy jest

§ 4. Odbiór przedmiotu umowy

1. Miejszem odbioru przedmiotu umowy jest Urząd Miasta w Hajnówce z siedzibą przy ul. Aleksego Zina 1. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu film w 2 kopiach na nośniku DVD lub pendrive w formacie powszechnie dostępnym bez konieczności dokonywania odrębnych płatności za odtwarzanie filmu.
2. Potwierdzenie wykonania przedmiotu umowy nastąpi w postaci pisemnego protokołu, podpisanego przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy i przedstawiciela Zamawiającego.
3. W przypadku wystąpienia wad przedmiotu umowy (np. niezgodności z wytycznymi Zamawiającego) Zamawiający zastrzega sobie prawo do wniesienia uwag do każdego z filmów, skutkiem czego Wykonawca zobowiązany jest do poprawek zgodnie z uwagami i ponownej realizacji w ustalonym z Zamawiającym terminie, na swój własny koszt.
4. Wykonawca będzie przekazywał Zamawiającemu projekt filmu sukcesywnie w miarę postępu prac.
5. Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia przekazanych przez Zamawiającego uwag i sugestii zmian najpóźniej w terminie 3 dni od dnia przekazania ich przez Zamawiającego. Termin wniesienia poprawek ustala się na 3 dni robocze, jednak nie później niż w terminach wskazanych w § 3 ust. 1.
6. Za dzień odbioru filmu przyjmuje się datę podpisania protokołu odbioru.
7. Podpisane przez obie Strony protokoły bez uwag ze strony Zamawiającego będą stanowić podstawę do wystawienia faktury przez Wykonawcę.

§ 5. Wynagrodzenie i sposób płatności

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości zł netto, powiększone o należny podatek VAT, płatne jednorazowo.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy, będzie wypłacone na podstawie protokołu odbioru usługi i prawidłowo wystawionej na tej podstawie przez Wykonawcę faktury VAT, najpóźniej w terminie 14 dni od daty wpływu faktury VAT do Zamawiającego.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, jest wynagrodzeniem ryczałtowym i obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją zamówienia, w tym dostawę pod wskazany w § 4 ust. 1 adres Zamawiającego.
4. Faktura VAT wystawiona przez Wykonawcę winna zawierać następujące informacje:

Nabywca:

Gmina Miejska Hajnówka
ul. Aleksego Zina 1
17-200 Hajnówka
NIP 603-00-06-341

Odbiorca:

Urząd Miasta Hajnówka
ul. Aleksego Zina 1
17-200 Hajnówka

5. Faktura będzie płatna przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy
6. Za termin zapłaty uznaje się dzień przyjęcia do realizacji przez bank Zamawiającego polecenia przelewu środków finansowych na rachunek bankowy Wykonawcy.

7. Zamawiający oświadcza, że będzie dokonywał płatności za wykonanie przedmiotu umowy z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności, zgodnie z ustawą z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2022 r. poz. 931).
8. Wykonawca oświadcza, że:
 - a. Na dzień zawarcia niniejszej umowy jest zarejestrowany na potrzeby podatków od towarów i usług, jako „podatnik VAT czynny”;
 - b. Wskazany w umowie rachunek bankowy jest zgłoszony w organie podatkowym oraz uwidoczniony w „Wykazie podmiotów zarejestrowanych, jako podatnicy VAT, zarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT, a prowadzonych przez Szefa Krajowej Informacji Skarbowej – zwanej dalej „białą listą”;
9. W przypadku zmiany statusu z dotychczasowego na inny, Wykonawca ma obowiązek poinformować na piśmie Zamawiającego w terminie 7 dni od dnia dokonania zmiany.
10. W przypadku, gdy rachunek bankowy Wykonawcy nie spełnia ww. warunków, opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w umowie, powstałe wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności wynagrodzenia z zachowaniem mechanizmu podzielonej płatności bądź dokonania płatności na rachunek objęty wykazem, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek/odszkodowań lub innych roszczeń z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
11. W przypadku wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT niezgodnej z Umową lub obowiązującymi przepisami prawa, Zamawiający ma prawo do wstrzymania płatności do czasu wyjaśnienia oraz otrzymania faktury korygującej, bez obowiązku płacenia odsetek z tytułu niedotrzymania terminu zapłaty.

§ 6 Podwykonawstwo

Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom. Powierzenie wykonania części zamówienia podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za należyte wykonanie tego zamówienia.

§ 7 Rozwiązywanie sporów

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy ustawy z 4.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2022 r. poz. 2509) oraz przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie spory wynikłe lub mogące wyniknąć przy realizacji Umowy, jeżeli nie zostaną rozstrzygnięte przez Strony polubownie, zostają poddane rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany Umowy będą dokonywane za zgodą obu Stron, w formie pisemnej lub dokumentowej pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§ 8 Obowiązek informacyjny

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (**ogólne rozporządzenie o ochronie danych**), dalej „**RODO**”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych jest Gmina Miejska Hajnówka reprezentowana przez Burmistrza Miasta Hajnówka z siedzibą w Hajnówce (17-200), ul. A.Zina 1, tel 682 21 80, fax. 85 674 37 46, email: hajnówka@hajnówka.pl.
2. Z Inspektorem Ochrony Danych w Urzędzie Miasta w Hajnówce można skontaktować pod adresem email: iod@hajnówka.pl.

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu zawarcia oraz realizacji niniejszej umowy.
4. Podstawą prawną przetwarzania Państwa danych jest art. 6 ust. 1 lit b) RODO oraz w przypadku osób wyznaczonych do kontaktu art. 6 ust. 1 lit. f) RODO.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja w tym instytucje i urzędy określone przepisami prawa. Pani/Pana dane osobowe w zakresie imienia i nazwiska zostaną udostępnione w Biuletynie Informacji Publicznej.
6. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich.
7. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres trwania umowy, a następnie zostaną zarchiwizowane na 10 lat zgodnie z obowiązującym jednolitym rzeczowym wykazem akt.
8. W przypadku zamówień współfinansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej, Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres do lat 25 zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji danych, określonych w wytycznych dotyczących danego projektu.
9. Posiada Pani/Pan prawo:
 - a. dostępu do danych, na mocy art. 15 RODO,
 - b. prawo do sprostowania danych, na mocy art. 16 RODO,
 - c. prawo do usunięcia danych, na mocy art. 17 RODO,
 - d. żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych, na mocy art. 18 RODO,
 - e. prawo do przenoszenia danych, na mocy art. 20 RODO,
 - f. prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych, na mocy art. 21 RODO.
10. W przypadku gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie przez Administratora Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO, posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
11. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych nie jest obowiązkowe, natomiast jest warunkiem zawarcia umowy.
12. W oparciu o przetwarzane dane administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca